

## Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego/chemicznego zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

data wydruku: 03.03.2010

Aktualizacja: 11.07.2008

### 1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Dane produktu**
- **Nazwa handlowa:** Funcosil SNL
- **Numer artykułu:** 0602
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek hydrofobizujący
- **Producent/dostawca:**  
Remmers Baustofftechnik GmbH  
Postfach 1255  
D-49624 Lönningen / Germany  
Tel.: 0049 5432/83-0  
Fax: 0049 5432/3985
- **Dział udzielający informacji:**  
Wydział Bezpieczeństwa Produktów  
(D) tel. 05432 / 83-138 (POL) tel. (061) 816 81 00  
E-Mail: remmers@remmers.pl
- **Informacja w razie wypadku:**  
pon.- czw. od 07.30 do 16.00; piątek 07.30 do 14.00  
Wydział Bezpieczeństwa Produktów: tel.: 0049 5432/83-138  
po godzinach pracy: tel.: 0049 5961/919547  
lub tel.: 0049 171/6428297 faks: 0049 5961/919548

### 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Oznaczenie zagrożeń:**



Xn szkodliwy

- **Najważniejsze zagrożenia dla człowieka i środowiska:**  
R 10 Produkt łatwopalny.  
R 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

### 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna**

- **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 64742-48-9	Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)	Xn; R 65	80-100%
EINECS: 265-150-3			

- **Dodatkowa wskazówka:**

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia podane są w rozdziale 16.  
Zawartość benzenu w produkcie jest mniejsza od 0,1%. Zaszeregowanie i oznakowanie jako produktu rakotwórczego (R 45) nie jest wymagane (RL 94/69/EG (21. ATP))

Nazwa handlowa: **Funcosil SNL**

(ciąg dalszy od strony 1)

#### 4 Pierwsza pomoc

- **ogólne wskazówki:**  
Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie zdjąć.  
Przy nieregularnym oddechu lub zatrzymaniu oddechu należy stosować sztuczne oddychanie.
- **Po wdychaniu:**  
Porażonego wyprowadzić na świeże powietrze, ułożyć i uspokoić.  
W razie dolegliwości odwieźć do lekarza.  
W razie utraty przytomności należy układać i transportować w stabilnej pozycji bocznej.
- **Po kontakcie ze skórą:**  
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dokładnie spłukać.  
Przy przedłużającym się podrażnieniu skóry skonsultować się z lekarzem.
- **Po kontakcie z okiem:**  
Przez kilka minut spłukiwać oko przy otwartej powiece pod bieżącą wodą. Przy przedłużających się dolegliwościach skonsultować się z lekarzem.  
Odwieźć do lekarza.

#### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Odpowiednie środki gaśnicze:**  
Piana  
Strumień rozpylonej wody  
Mgła wodna
- **Środki gaśnicze, które nie są odpowiednie ze względów bezpieczeństwa:**  
woda stosowana pełnym strumieniem.
- **Szczególne zagrożenie wynikające z właściwości substancji, produktów spalania lub powstających gazów:**  
Podczas pożaru mogą uwalniać się:  
tlenek węgla (CO)
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**  
Nosić sprzęt ochrony dróg oddechowych niezależny od otaczającego powietrza.  
należy nosić pełne ubranie ochronne
- **Inne wskazówki**  
Zagrożone pojemniki chłodzić rozpylonym strumieniem wodnym.  
Zanieczyszczoną wodę gaśniczą należy osobno zbierać, nie dopuścić aby dostała się do kanalizacji.  
Pozostałości po pożarze i zanieczyszczoną wodę gaśniczą należy osobno usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Indywidualne środki ostrożności:**  
Stosować wyposażenie ochronne. Nie dopuszczać osób bez środków ochronnych.  
Zapewnić wystarczającą wentylację.  
Chronić przed źródłami zapłonu.
- **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska naturalnego:**  
Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji lub wód powierzchniowych. W razie zanieczyszczenia rzek, jezior lub przewodów kanalizacyjnych poinformować odpowiednie władze.  
Nie dopuścić do wprowadzenia do gruntu/gleby.  
Zapobiegać rozprzestrzenianiu się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zapory olejowe).
- **Metody oczyszczania/zbierania:**  
Większe ilości wypompować, zbierać za pomocą materiału sorpcyjnego, mniejsze ilości spłukać, wodę po czyszczeniu usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.  
W odpowiednich pojemnikach dostarczyć do odzysku lub utylizacji.  
Zapewnić wystarczającą wentylację.

(ciąg dalszy na stronie 3)

**Nazwa handlowa:** Funcosil SNL

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Dodatkowe wskazówki:** Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### 7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Postępowanie z preparatem:**
- **Środki zapewniające bezpieczne obchodzenie się z preparatem:**  
Stosować jedynie w miejscach dobrze wentylowanych.
- **Środki zapewniające ochronę przed pożarem i wybuchem:**  
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.  
Stosować zabiegi zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.  
Pary mogą tworzyć z powietrzem wybuchowe mieszanki.
- **Magazynowanie:**
- **Wymagania stawiane pomieszczeniom magazynowym i pojemnikom:**  
Przechowywać w chłodnym miejscu.
- **Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania:**  
Materiał nadający się na zbiorniki i rurociągi: metale lekkie i ich stopy.
- **Inne informacje dotyczące warunków magazynowania:**  
Magazynować w dokładnie zamkniętych pojemnikach w miejscu chłodnym i suchym.  
Pojemniki przechowywać w miejscu dobrze wentylowanym.  
Chronić przed mrozem.  
Chronić przed wysokimi temperaturami i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.  
Chronić przed wilgocią zawartą w powietrzu i wodą.  
Nie palić tytoniu w pomieszczeniach magazynowych. Temperatura magazynowania: temperatura pokojowa.

### 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Składniki, których stężenia dopuszczalne należy kontrolować na stanowisku pracy:**

**64742-48-9 Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)**

NDS (PL)	NDSCh: 900 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 300 mg/m <sup>3</sup>

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Za podstawę służyły listy obowiązujące podczas opracowywania karty charakterystyki.
- **Środki ochrony indywidualnej:**
- **Ogólne zabiegi ochronne i higieniczne:**  
Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.  
Ubranie ochronne przechowywać osobno.  
Nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.  
Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.  
Przed rozpoczęciem pracy zastosować preparaty ochrony skóry odporne na rozpuszczalniki.  
Przed przerwami i po zakończeniu pracy należy umyć ręce.  
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.  
Nie wdychać gazu/pary/rozpylonej cieczy
- **Ochrona dróg oddechowych:**  
Ochrona dróg oddechowych w razie zagrożenia opryskaniem/rozpylaniem.  
Ochrona dróg oddechowych przy wysokich stężeniach.  
Urządzenie z filtrem krótkoczasowe:  
Filtr A/P2
- **Ochrona rąk:** Rękawice / odporne na rozpuszczalniki
- **Materiał rękawic:**  
Kauczuk nitrylowy  
np. Tricotril firmy KCL, Rękawice bawełniane z powłoką nitrylową
- **Czas przenikania przez materiał rękawic**  
Czas przenikania zależy od warunków stosowania, wg danych producenta po maks. 480 minutach (DIN EN 374).

(ciąg dalszy na stronie 4)

**Nazwa handlowa:** Funcosil SNL

(ciąg dalszy od strony 3)

Dokładny czas przenikania należy uzyskać od producenta lub dostawcy.

- **Ochrona oczu:**  
Szczelnie przylegające okulary ochronne.  
w razie zagrożenia opryskaniem
- **Ochrona ciała:** Ochronne ubranie robocze.

### 9 Właściwości fizykochemiczne

· **Ogólne dane**

<b>Stan fizyczny:</b>	płynny
<b>Kolor:</b>	bezbarwny
<b>Zapach:</b>	Benzynowy

· **Zmiana stanu**

<b>Temperatura topnienia/zakres temperatur topnienia:</b>	nie określany.
<b>Temperatura wrzenia/zakres temperatur wrzenia:</b>	162 - 192°C solwent nafta

· **Temperatura zapłonu:** ca. 40°C (Abel Pensky)

· **Temperatura samozapłonu:** 240°C  
solwent nafta

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Zagrożenie wybuchem:** Produkt nie ma właściwości wybuchowych, jednak możliwe jest powstawanie groźących wybuchem mieszanek par i powietrza.

· **Granice stężeń wybuchowych:**

<b>dolna:</b>	0,6 Vol % solwent nafta
<b>górna:</b>	8,0 Vol % solwent nafta

· **Gęstość w 20°C:** 0,8 g/cm<sup>3</sup>

· **Rozpuszczalność / mieszalność z wodą:** nierozpuszczalny

· **Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda):** 5,0 - 6,7 log POW  
solwent nafta

· **Lepkość: kinematyczna w 20°C:** 44 s (DIN 53211/2)

### 10 Stabilność i reaktywność

· **Rozkład termiczny/ warunki, których należy unikać:**

Brak rozkładu przy magazynowaniu i postępowaniu z preparatem zgodnie z wymaganiami.  
Brak rozkładu przy stosowaniu zgodnie z wymaganiami.

· **Niebezpieczne reakcje:**

Nieoczyszczone puste pojemniki mogą zawierać gazy produktu, które z powietrzem tworzą mieszaniny wybuchowe.

· **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Brak przy składowaniu zgodnie z wymaganiami.

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)

Nazwa handlowa: **Funcosil SNL**

(ciąg dalszy od strony 4)

### 11 Informacje toksykologiczne

- **Toksyczność ostra:**
- **Podstawowe działanie drażniące:**
- **Na oczy:** Brak działania drażniącego.
- **Uczulenie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

### 12 Informacje ekologiczne

- **Ogólne wskazówki :**  
Klasa zagrożenia dla wody 1: stanowi słabe zagrożenie dla wody.  
Nie dopuścić aby dostał się do wody gruntowej, wód powierzchniowych i kanalizacji.

### 13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenia:**  
Płynne resztki materiału dostarczyć do punktu zbiórki starych lakierów.  
Podane kody odpadu są zaleceniem wynikającym ze stosowania niniejszego produktu zgodnie z wymaganiami. W razie specjalnych sposobów stosowania i warunków usuwania, w zależności od okoliczności, można zastosować także inny kod odpadu.

#### · Europejski katalog odpadów

07 00 00	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania produktów przemysłu chemii organicznej
07 01 00	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania podstawowych produktów przemysłu chemii organicznej
07 01 04	Inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemywania i ciecze macierzyste

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenia:** Usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 14 Informacje o transporcie

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVSE (międzynarodowy/krajowy):**



- **Klasa ADR/RID- GGVSE:** 3 (F1) materiały ciekłe zapalne
- **Liczba Kemlera:** 30
- **Numer UN:** 1993
- **Grupa pakowania:** III
- **Nalepka ostrzegawcza** 3
- **Opis wyrobu:** 1993 MATERIAŁ CIEKŁY, ZAPALNY, I.N.O. (Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne)
- **Ilości ograniczone (LQ)** LQ7
- **Kodów zakazu przewozu przez tunele** E

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Nazwa handlowa: Funcosil SNL**

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 3
- **Numer UN:** 1993
- **Nalepka:** 3
- **Grupa pakowania:** III
- **Numer EMS:** F-E, S-E
- **Właściwa nazwa techniczna:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent naphtha (mineral oil), slight aromatic)

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **Klasa ICAO/IATA:** 3
- **Numer UN/ID:** 1993
- **Nalepka:** 3
- **Grupa pakowania:** III
- **Właściwa nazwa techniczna:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent naphtha (mineral oil), slight aromatic)

### 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych europejskich:**

Produkt został sklasyfikowany i oznakowany według przepisów Unii Europejskiej/przepisów o substancjach niebezpiecznych.

· **Oznaczenie literowe i opis zagrożeń dla produktu:**



Xn szkodliwy

· **Składniki określające zagrożenia do uwzględnienia w etykiecie:**

Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)

· **Frazy R:**

10 Produkt łatwopalny.

65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

· **Frazy S:**

2 Chronić przed dziećmi.

23 Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy

24 Unikać zanieczyszczenia skóry.

26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

62 W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

· **Przepisy narodowe:**

**Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r (Dz. U. Nr 11 poz. 84 z późniejszymi zmianami).**

**Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 roku w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171 poz. 1666 z późniejszymi zmianami).**

(ciąg dalszy na stronie 7)

# Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego/chemicznego

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

data wydruku: 03.03.2010

Aktualizacja: 11.07.2008

Nazwa handlowa: **Funcosil SNL**

(ciąg dalszy od strony 6)

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów. (Dz. U. Nr 112, poz. 1206 z późniejszymi zmianami).
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach, (Dz. U. nr 62, poz. 628 i Dz. U. nr 100, poz. 1085 z 2001r- z późniejszymi zmianami).
- Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638).
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.03.169.1650 z późniejszymi zmianami).
- **Przepisy dotyczące postępowania w przypadku awarii:**  
Należy przestrzegać wartości progowych zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania w przypadku awarii:
- **Klasa zagrożenia wód:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1: w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.  
zgodnie z załącznikiem 4 VwVwS

### 16 Inne informacje:

Informacje oparte są na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią one zapewnienia właściwości produktu i nie stanowią podstawy umownych stosunków prawnych.  
Specyfikacja dostawy znajduje się w odpowiedniej "Instrukcji Technicznej".

- **Oдноśne zwroty R**  
65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- **Wydział sporządzający kartę charakterystyki:** Wydział Bezpieczeństwa Produktów